

А. О. Денисов
(МГУ им. М. В. Ломоносова)

ОТОБРАЖЕНИЕ ПАМЯТИ ОБ АЛЕКСАНДРЕ МАКЕДОНСКОМ НА СРЕДНЕВЕКОВЫХ КАРТАХ

В Средние века Александр Македонский был популярным персонажем. Он упоминался в исторической литературе этого периода, ему посвящались эпические поэмы, такие как «Алекса́ндреида» Вальтера Шатильонского, и рыцарские романы, компиляцию из которых под названием «Книга завоеваний и деяний Александра Великого» сделал Жан Вокелан. Такой интерес к македонскому завоевателю не мог не отразиться на средневековых картах, тем более что, как известно, на них отображалось не только пространство, но и время: множество исторических сюжетов вписано в географическую модель *orbis terrarum*.

Ключевые слова: Александр Македонский, Средние века, алтари Александра, Гог и Магог, Александрия, Певтингерова карта, *mappa mundi*, Каталонский атлас, Птолемей.

A. O. Denisov
(Lomonosov Moscow State University)

Memory of Alexander the Great as reflected in medieval maps

Alexander the Great was a popular character in the Middle Ages. He was mentioned in historical works of that period, there were many legends about him. Alexander's deeds were described in epic poems, such as *Alexandreis* by Walter of Châtillon, and in romances. A compilation of the latter, called *Livre des conquestes et faits d'Alexandre le Grand*, was made by Jean Wauquelin. Such interest towards the Macedonian conqueror must have been reflected on the medieval maps, too. As it is known, they represented not only the space but also the time: a lot of historical concepts are included into the geographical design of *orbis terrarum*. There are several cities and towns named after Alexander the Great on the medieval maps, first of all Alexandria of Egypt. Moreover, the altars of the Macedonian conqueror mark the limits of the world on *mappae mundi*. The representation of these cult objects has its origins in the antique tradition. The altars of Alexander are mentioned in the *Geography* by Ptolemy that was the base for the maps during the Renaissance. They also appear on the *Tabula Peutingeriana*. Besides, the most detailed *mappae mundi*, first of all Hereford and Ebstorf maps and the Catalan Atlas, reflect the legend about Alexander locking the apocalyptic tribes Gog and Magog near the Caspian Sea. Different real peoples were identified with them and maps reflected various versions of the myth. This legend was an important element of the Christianization of the ancient legacy, since it connected Alexander to the biblical tradition. While the historical data regarding his

person are scarcely present on the medieval maps, they reflect to a great extent the mythologized image of Alexander.

Keywords: Alexander the Great, the Middle Ages, the altars of Alexander, Gog and Magog, Tabula Peutingeriana, mappae mundi, the Catalan Atlas, Ptolemy.

Одним из источников информации для средневековых карт, наряду с библейскими и современными для их создателей данными, является античная культура, которую невозможно себе представить без Александра Македонского. Его завоевания упоминаются и в Библии (1 Макк 1:1–7, см. в изд. Braginskaya 2014: 81–82). Александрия Египетская, названная его именем, была в Средние века крупным портовым городом и целью нескольких Крестовых походов. Упоминание имени Александра Македонского, так или иначе, присутствовало во всех трёх типах источников (античные, библейские и собственно средневековые) для средневековых карт, и последние содержат многие сведения, относящиеся к этому завоевателю.

Как известно, в XII в. Вальтер Шатильонский написал «Алекса́ндреиду» – эпическую поэму об Александре на латинском языке. Некоторые рукописи этого произведения иллюстрировались небольшими картами (Chekin 2006: 56–58). Эти географические схемы имели ряд особенностей в сравнении с другими монастырскими картами.

На одной из них (XIII в.) мир разделён на две части, Европу и Азию, тогда как на большинстве карт типа Т-О он делился на три: Европу, Азию и Африку¹. Границей между двумя частями земли служит Геллеспонт (*Hellespontiacum mare Mediterraneum*), а обычно выполнявший эту функцию Танаис отодвинут к северо-восточному краю ойкумены. Возможно, разделение земли на Европу и Азию подчёркивает представление о том, что во время походов Александра происходило противостояние этих двух частей мира. Выбор Геллеспонта в качестве границы Европы и Азии может объясняться тем, что, преодолев именно его, Александр перешёл из одной части мира в другую. На карте присутствует храм бога Амона (*templum Hamonis*),

¹ *Orbis terrarum* на такого рода картах опоясывается океаном, имеющим форму буквы О. Границами между частями света служат изображённые в виде линий Танаис (Европа и Азия), Нил (Азия и Африка) и Средиземное море (Европа и Африка), идущие от океана и соединяющиеся в центре карты, образуя собой букву Т.

который, согласно «Александрейде» (Ш, 370–372), македонский царь посетил в Египте.

Вторая карта из другой рукописи «Александрейды» (XIII или XIV в.) соединяет в себе схему Т-О и структуру климатических зон, причём в западной половине мира с Европой и Африкой их показано больше, чем в восточной с Азией. Сложность представляет её ориентация: она расположена на листе так, что север находится вверху карты, однако названия направлены на восток, а некоторые легенды – на юг (про ориентацию карт см. подробнее Подосинов 1999: 313–315, 584–618). Геллеспонт (*Hellespontiacum mare*) на этой карте наряду с Танаисом составляет границу между Европой и Азией.

Александрия в свою очередь обозначена в Азии. Однако в данном случае вряд ли может иметься в виду один из носящих имя македонского царя городов, располагающихся в этой части мира. Как известно, Александрия Египетская находится в дельте Нила, а Нил представлялся на картах Т-О границей Азии и Африки. При таком разделении частей мира Александрия занимает пограничное положение, и поэтому создатель карты вполне мог отнести её к Азии. Более того, обычно, хотя и есть некоторые исключения, Египет с Александрией обозначались к востоку от Нила в Азии, в особенности на схожих с картой из Александрейды схемах типа Т-О (Chekin 2006: 35–56). На карте из Альби второй половины VIII в. Александрия обозначена к востоку от Нила (Dan 2017: 15). На Херефордской карте XIII в. этот город также расположен на восточном берегу. На Гейдельбергской же карте XIII в. (Universitätsbibliothek, Salem IX, 39, fol. IV) Александрия обозначена в Африке, а Верхний Египет – в Азии (Нижний отсутствует). Египетский город, носящий имя Александра, был и на картографических портоланах, так как являлся одним из крупных портов Средиземноморья.

На некоторых средневековых картах присутствуют и другие Александрии. На карте из Торни, относящейся примерно к 1100 г. (St John's College, 17, fol. 6), справа от Т-О схемы сказано, что на востоке Великой Азии находятся Александрия и Памфилия² (Chekin 2006: 65–66), хотя на самом деле это регион Малой Азии. Возможно также, в данном случае имеется в виду не название территории, но Александрия имеет эпитет Памфильская, однако подобное составное наименование похоже более нигде не упоминается. На копии Сен-Викторской карты

² *Maior [Asia] habet in oriente Alexandriam Pamphiliam.*

XII в. (Bayerische Staatsbibliothek, CLM 10058, fol. 154v) Александрия изображена в Скифии к северу от Кавказского хребта рядом с Каспийскими воротами (на Верчелльской карте XIII в. содержится надпись, что они были воздвигнуты вследствие молитв Александра). Александрия на Эбсторфской карте (Chekin 2006: 155, 463) располагается на реке Бактр (Балхаб). Дважды повторяется название Александрии на северо-востоке Азии на карте из Кобленца, относящейся примерно к 1300 г. (Chekin 2006: 169).

Л. С. Чекин считает, что под этой Александрией, которая расположена в Скифии, может пониматься Александрия Эсхата, известная также как Худжанд (Chekin 2006: 209). Этот город располагается на берегах Сырдарьи, или Яксарта, что противоречит расположению на Эбсторфской карте. Однако создатели средневековых *mapae mundi* знали Центральную Азию не столь хорошо.

Помимо Александрий, на средневековых картах, как и на позднеантичной Певтингеровой карте, часто появляется ещё один объект, связанный с македонским завоевателем: алтари Александра (*Are Alexandri*). Их рядом с Танаисом (Podossinov 2010: 265) упоминают Птолемей (III, 5, 26), Аммиан Марцеллин (XXII, 8, 40), а также Орозий (I, 2, 5), труд которого послужил источником для многих средневековых карт. Как известно, в связи с Александром у античных авторов существовала путаница в отношении Яксарта и Танаиса³, что во многом и объясняет появление алтарей македонского завоевателя рядом со второй рекой, где он никогда не был.

Алтари македонского царя оказывались в ойкумене средневековых карт на границе мира, что, безусловно, подчёркивает величие Александра как завоевателя, якобы достигшего в своих походах края земли. Такое представление находит подтверждение в Библии: в Первой книге Маккавейской (1:3) сказано: «И прошел до пределов земли и взял добычу от множества народов; и умолкла земля пред ним, и он возвысился, и вознеслось сердце его». Более того, согласно одной из легенд на Херефордской карте конца XIII в., Александр посетил чудесный остров на севере Океана, выйдя таким образом за пределы круга земного. Однако там же сказано, что попасть он на него смог

³ В античности существовало четыре версии похода Александра к Танаису (Podossinov 2010: 268).

лишь с помощью мольбы и залогов⁴. В данном случае *тарра mundi* из Херефорда находит ряд соответствий с Космографией Этика⁵, которая послужила одним из источников информации для карты. Как сообщается в Космографии (Aethicus 1993: 129–130), Александр Македонский вступил в союз с жителями острова Миопар, которые чинили многим неприятности своим разбоем, тем более что их суда якобы могли плавать под водой. Этот остров упоминается и на Херефордской карте, *Miopar insula*, к востоку от того чудесного острова, который посетил Александр. Македонский царь смог оценить изощрённость искусства мореплавания жителей Миопара. Ссылаясь на молву, которой автор Космографии не доверяет («сверх того, чему можно поверить»), он описывает, что Александр в колимфах⁶ якобы спустился в глубь моря вплоть до самого низа, чтобы узнать дно океана и различие между морем и бездной. Автору Космографии это кажется невозможным, так как философ (протагонист Космографии Этик) опирается в данном случае лишь на слухи⁷.

Так или иначе, Александру в Средние века могли приписывать не просто достижение пределов круга земель, но даже и дна Океана, который на протяжении раннего Средневековья казался огромным и чуждым даже более, чем в Античности. Ведь некоторые античные географы настаивали на наличии возможности оплыть землю вокруг, что было связано с

⁴ *Insula mirabilis, quam Alexander non nisi per preces et obsides intravit.*

⁵ Этик Истр является протагонистом Космографии VII/VIII в., возможно, написанной клириком Иеронимом (в данном случае не имеется в виду один из Отцов Церкви). В этом труде описываются путешествия Этика по миру. В Космографии Земля представлена плоской, возможно, с целью высмеять такое представление.

⁶ *Colimpha*, то же что *colymba* (от греч. κολυμβῆν ‘плавать’) – небольшое погружающееся в воду судно, внутри которого нет недостатка в свете, даже когда оно находится под водой, благодаря пластинам из электра или стекла (Du Cange 1883–1887: *Colimpha*).

⁷ *Meoparorum insidiae ruina multorum figeri. Gement naves maris praedonum crudelium sub latice fore dromones, barbarica enim lingua dromu vagines pyrnas nuncupant, id est aquarum praedones sub aqua degentes <...> Adserit Alexandrum Magnum ibidem per obsidum foedera peraccessisse ob hoc tantum, ut hac causa navalium industriam consideraret astutiam. Et ultra quam credi potest de eo famosissimas fabulas iniquunt. Aiunt enim in ipsis colimphas ipsum Alexandrum introisse et profundum maris descendisse usque ad imum, ut sciret oceani profundum et differentia maris et abyssi sciret; nobis vero incredibile videtur, philosophus namque per eorum adsertionem tantomodo hoc adfirmat.*

попытками, предпринятыми по инициативе того же Александра Македонского, а также Августа (Dalché 2013: 208–209).

Что же касается Космографии Этика (Aethicus 1993: 130), в ней также сообщается, что жителями Миопара был открыт строительный материал, который называется *bitumen*: с помощью него Александр якобы укрепил Каспийские ворота. Причём *bitumen*, согласно Космографии, был открыт на маленьком острове в Океане под названием Трипиция (*Tripicia*), так как неизвестно, чтобы он был найден на каких-либо других островах или в пределах круга земного⁸. Этот остров обозначен и на Херефордской карте к востоку от Миопара. О его жителях говорится, что они занимаются морским делом⁹.

Кроме того, в Космографии (там же) говорится, что Александр завёл дружбу с жителями Миопара и преподнёс им многие дары, а также построил там большие алтари¹⁰. На Херефордской карте алтари Александра, *Aree Alexandri*, в соответствии с Космографией, находятся вблизи от Миопара и безымянного чудесного острова, на берегу Океана в пределах круга земель, рядом с рекой Яксарт (который в античности путали с Танаисом, наименование последнего на *mapa mundi* из Херефорда отсутствует, что необычно для монастырских карт).

Эта легенда нашла своё отражение и на Эбсторфской карте. Рядом с островом Миопар (*Mioporen <...> insula*), который располагается у европейского побережья недалеко от Риги, имеется надпись о том, что есть молва, что Александр заключил союз (с местными жителями – прим. А. Д.), чтобы увидеть дно моря с их судов под названием колимфы, преподнёс им дары и велел построить алтари¹¹. При этом сказано, что последние находятся в краях робасков¹².

Александровы алтари на средневековых картах играли роль обозначения пределов мира (северного и восточного) и являлись не единственным объектом с такой функцией. Обычно

⁸ *Idemque ab ipsis Meoparis inventum dicit bitumen, unde Caspias portas munivit, in insola Tripicia parvola maris oceani, quod in nullas alias insolas vel orbe terrarum invenire incognitum est.*

⁹ *Qui in Tripicia insula habitant nauticam industriam excercent.*

¹⁰ *In amicitia secum Alexander ipsos adplicuit et munera multa dedit eis ibique aras magnas fixit, quae usque nunc arae Alexandri Magni dicuntur.*

¹¹ *Hic fama est Alexandrum Magnum per obsidum federa accessisse, ut profundum maris in eorum colinthis id est navibus experiretur et donis datis aras erigi iussit.*

¹² *Are Alexandri Magni in finibus Robasorum...*

обозначения границ земли распределялись по сторонам света. На западе, как известно, для этой цели указывали Гадес (*Gades*¹³) и Геркулесовы столпы (*Columnae Herculis*¹⁴). На средневековых картах встречается также вариант, объединяющий оба названия, – *Gades Herculis*, также можно увидеть и *Gades Alexandri* на востоке (Chekin 2006: 35). Античная традиция сообщала о целом ряде персонажей, достигших восточного края мира, включая Александра, Вакха и Геракла, поэтому на востоке могли появиться алтари или колонны одного из них или даже сразу нескольких, как на одной из карт из Турне XII в. (Chekin 2006: 135–136): колонны Александра и Геракла – *Columnae Herculis* и *Columnae Alexandri*. Или на одной из Псалтырных карт начала 1260-х гг. (British Library, Additional MS. 28681, f.9): алтари Вакха и колонны Геракла – *Are Liberi et Columnae Herculis*. При этом на другой карте из Турне, помещённой в той же рукописи, что и первая, алтари Александра находятся уже на севере (British Library, Additional MS. 10049, f.64). Эти карты как бы дополняют друг друга. Следовательно, переписчик предполагал наличие колонн Александра на востоке и его алтарей на севере (что соответствует расположению этих объектов у Птолемея, о чём речь пойдёт далее).

Как пишет П. Г. Дальше (Dalché 2013: 207), для латиноязычных географов, труды которых были распространёнными в раннее Средневековье, география была, прежде всего, географией людей, для них было важно описать *orbis terrarum*, место, где жили люди, а не погружаться в неизвестность северных регионов, едва затронутых именем Рима. Видимо, во многом по

¹³ Гадес (Кадис) – наименование города, расположенного дальше всего на западе ойкумены в Испании, что предопределило его значение для античной и средневековой географии (в Средние века Гадес считался группой островов). Однако на средневековых картах с помощью этого названия нередко обозначались и другие крайние пределы мира, а само оно стало обозначать крайнюю точку, предел (Du Cange 1883–1887: Gades).

¹⁴ Существует несколько версий мифа, связанного с этим объектом. Согласно одной из них, Геракл с помощью столпов отметил самую дальнюю точку своего путешествия на запад. В соответствии с другой, когда перед героем встали Атласские горы, он не стал по ним взбираться, но пробил их насквозь, и таким образом появился Гибралтар, а две скалы, образовавшиеся по его краям, получили имя героя. По ещё одной версии, Геракл, наоборот, сузил существовавший пролив, чтобы чудовища из Океана не могли перебраться в Средиземное море.

этой причине на монастырских картах пространство севера сильно сокращено, поэтому алтари Александра, расположенные где-то у Танаиса, оказывались на границе мира. Этот объект не обладал монополией при обозначении северного предела ойкумены. На одной из карт на севере встречается упоминание *Gades Bachi*, Гадес Вакха (хотя согласно мифу, Вакх посетил Индию на востоке, а не север, см. Chekin 2006: 46–49, 215, 225).

На копии Сен-Викторской карты имя Александра используется для обозначения как минимум двух границ мира: на севере помещены его алтари, *Are Alexandri*, на востоке – колонны, *Columpne Alexandri* (что в определённой степени соответствует расположению этих объектов у Птолемея). Кроме того, на юге расположен лагерь Александра, *Castra Alexandri*. Обычно с помощью такого рода объектов не обозначались границы мира, что вызывает сомнения в подобной их интерпретации. Однако в данном случае лагерь действительно изображён на южной границе ойкумены, поэтому, вероятно, и этот предел мира обозначен именем македонского царя. На Херефордской карте, помимо лагеря Александра, обозначены *Aree Philenorum*, выполняющие, видимо, схожую функцию: скорее даже они обозначают границу цивилизованного мира, потому что за ними располагаются варварские племена и монстры, изображённые в ряд по южному краю карты. Если учитывать вывод П. Г. Дальше, что география была в первую очередь географией рода человеческого, то понятия границы мира в общем и границы заселённого и известного мира сближались.

Необходимость обозначения крайних пределов мира Л. С. Чекин объясняет не только стремлением к симметрии, но также намерением показать принципиальную достижимость концов земли, что было связано с представлениями о миссионерской деятельности церкви, а также эсхатологическими ожиданиями (Chekin 2006: 46). Таким образом, античные боги и герои (а точнее их алтари и колонны) становились частью христианской картины мира. Более того, обычно алтарей и колонн изображалось по три, что, возможно, в какой-то мере вдохновлено идеей Троицы (на Певтингеровой карте, отражающей античную картину мира, алтари изображены в виде квадратов, осматривающий карту как будто бы видит их сверху; на Херефордской карте показано лишь два алтаря, что составляет скорее исключение для монастырских *mappe mundi*).

Позднесредневековая картография, основанная на труде Птолемея (Багров 2004: 78–101; *The History of Cartography*).

Vol. 3. 2007: 285–363), также содержит изображения алтарей Александра. Сам античный географ сначала упомянул их в главе о Сарматской Европе (III, 5, 26) и поместил под изгибом реки Танаис вместе с алтарями Цезаря и одноимённым с рекой городом Танаис. Затем Птолемей в главе про Азиатскую Сарматю упомянул уже колонны Александра (V, 9, 15). На картах, созданных в соответствии с трудом античного географа и изданных во второй половине XV–XVI в., появляются алтари¹⁵ Александра и Цезаря (*octava Europe tabula, secunda Asiae tabula*)¹⁶. Первые расположены в Рифейских горах, недалеко от устья Танаиса, который берёт в них начало. Вторые несколько восточнее и уже не в горах.

Колонны Александра расположены южнее Гиппийских гор и западнее Церавнийских (*secunda Asiae tabula*), таким образом, они располагаются к северо-востоку от Чёрного моря, к востоку от Меотиды и к северо-западу от Каспийского моря. Алтари же македонского полководца помещены к северу от Меотиды.

Вероятно, появление в труде Птолемея, а следовательно и на основанных на нём картах, а также на Певтингеровой карте алтарей и колонн Александра в двух разных местах связано с той путаницей, которая царил в Античности относительно северной причерноморской и прикаспийской частей Скифии, или же Европейской и Азиатской Сарматиями, как называет эти регионы Птолемей.

На Певтингеровой карте один из алтарей Александра, *Ara Alexandri*, показан не к северу от Меотиды, но изображён к востоку от Каспийского моря: с последним в Средние века связывались многие сюжеты, в которых фигурировал македонский завоеватель. Алтарь расположен недалеко от побережья северного Океана, хотя и не на самом его берегу. Ещё два алтаря, недалеко один от другого, отмечены на побережье восточного Океана, а надпись в этом месте гласит, что Александр получил там ответ, доколе он [может прийти]¹⁷. Таким образом, показываемые алтари в двух разных местах, тем не менее, Певтингерова карта расходится с описанием Птолемея, который в первом

¹⁵ В печатной версии Географии Птолемея 1478 г. это алтари Александра (*arae Alexandri*), в рукописной же версии это колонны-алтари (*columpne are Allexandri*).

¹⁶ <https://www.wdl.org/ru/item/10664/> (дата обращения: 05.03.2019); http://weblioteca.uv.es/cgi/view.pl?source=uv_ms_0693 (дата обращения: 05.03.2019)

¹⁷ *Hic Alexander responsum accepit usque quo Alexander.*

случае обозначил алтари, во втором же – колонны. На монастырских картах, которые являлись картами мира (*mappe mundi*), такое положение алтарей наполняется ещё и христианским содержанием. Что касается Географии Птолемея, как известно, она включает в себя карту мира и карты отдельных регионов. При этом алтари и колонны Александра на общей карте мира отсутствуют, поэтому на новых для Средневековья картах древнего автора эти объекты скорее утратили функцию обозначения границ мира.

Труд Птолемея дополнялся новыми картами, более отвечающими реалиям периода позднего Средневековья и раннего Нового времени, но построенными на принципах картографирования античного географа. Как пишет Л. Багров (Bagrow 2004: 91): «Древние карты постепенно стали всего лишь традиционным дополнением к “Географии”, своего рода историческим атласом». Позже новые и старые карты стали издаваться отдельно, а интерес к Птолемею стал охладевать. Издание его труда с древними картами стало в первую очередь данью традиции и представляло скорее исторический интерес. Так алтари Александра вместе с картами Птолемея ушли в историю.

Однако на средневековых картах были и другие объекты, связанные с Александром Македонским. Возможно, даже соединение Эратосфеном Каспийского моря с Океаном на северо-востоке, что противоречит реальной физической географии, было продиктовано, в том числе и стремлением показать, что Александр, достигнув Каспийского моря, дошёл в своих походах до края ойкумены и обрёл власть над землями, простирающимися от одного берега Океана до другого (Dan 2017: 22). При этом есть свидетельства, что Каспийское море считалось заливом Океана задолго до походов Александра, а сам Александр перепутал его с Азовским морем (Plutarch 1994: 44–45).

Кроме того, с Каспийским морем связана легенда о том, что Александр запер рядом с ним за горами варварские племена или библейские народы Гог и Магог¹⁸ (Aethicus 1993: 137–141; Подосинов, Джаксон, Коновалова 2016: 303–304).

¹⁸ Магог упомянут уже в книге Бытия 10:2 как один из сыновей Иафета, сына Ноя. Сыновья Ноя, как известно, фигурировали в самой основе средневековой Т-О схемы. Согласно легенде, вся земля после Великого потопа была разделена между ними: Симу досталась Азия, Хаму – Африка, Иафету – Европа. Однако Гог и Магог, связанные с Иафетом, на средневековых картах изображались в Азии, рядом с Каспийским морем. Они также упоминаются в книге пророка Иезеки-

На Верчелльской карте XIII в. есть упоминание, что Александр заточил в городе, расположенном недалеко от Каспийского моря, два нечестивых народа Гог и Магог, далее надпись неразборчива: упоминаются Антихрист, [его] спутники и конец мира¹⁹. Македонский полководец ещё раз упомянут на этой карте в связи с Каспийскими воротами. Про них говорится, что Господь сделал их вследствие молитв Александра, чтобы иудеи не могли быть приведены для опустошения мира²⁰. Эта надпись тоже относится к народам Гог и Магог, так как их порой рассматривали как потерянные колена Израилевы. В данном случае видно, как языческое античное наследие вписывается в христианскую картину мира. Македонский завоеватель Александр связывается с библейскими народами Гог и Магог. Более того, несмотря на то, что он был язычником, ему приписываются молитвы христианскому богу. Это находит соответствие в Космографии Этика²¹: Александр молится богу в

ия (главы 38–39). Гог из земли Магог выступает как князь Роша, Мешеа и Фувала (Мешех и Фувал упоминались в Бытии 10:2 как сыновья Иафета, то есть они были братьями Магога). Согласно пророчеству, Гог должен был осуществить нашествие от пределов севера (38:6). На средневековых картах Гог и Магог помещаются на северо-восточной окраине мира. В книге Иезекииля упоминается, что это произойдёт в последние дни (38:16). Помимо этого, Гог и Магог фигурируют в Откровении Иоанна Богослова, где говорится (20:7–10): «Когда же окончится тысяча лет, сатана будет освобожден из темницы своей и выйдет обольщать народы, находящиеся на четырех углах земли, Гога и Магога, и собирать их на брань; число их как песок морской. И вышли на широту земли, и окружили стан святых и город возлюбленный. И ниспал огонь с неба от Бога и пожрал их; а диавол, прельщавший их, ввержен в озеро огненное и серное, где зверь и лжепророк, и будут мучиться день и ночь во веки веков». У Иоанна Гог и Магог выступают не народами с севера, но народами, живущими на окраинах земли во всех сторонах света, то есть на периферии мира, сакральным центром которого является град божий (см. также Podossinov 1999: 305–312). Очевидна аналогия со средневековыми монастырскими картами, на которых в центре располагался Иерусалим, а на периферии ойкумены обитали различные варварские народы и монстры. Упоминание же последних дней и конца Тысячелетнего Царства в сюжете, в котором фигурировали Гог и Магог, связывало их с эсхатологическими ожиданиями.

¹⁹ *In civitate ista inclusit Alexander duas gentes immundas Goz et Magoz ... antichr[ist]e et ... eos comites ... in fine mundi.*

²⁰ *Hic sunt portae quas fecit Dominus precibus Alexandri ne Iudei intrhari possint ... ad depredandam orbem.*

²¹ Aethicus 1993: 139: *Ingemuitque et aedificavitque aras in monte Chelion immolatisque hostiis deo deprecatusque est tota die ac nocte dei consilium*

течение всего дня и ночи и просит его совета и милости, то есть ведёт себя как благочестивый христианин. Тем не менее неоднозначность остаётся в выражении *immolatisque hostiis*: приносит ли он своих врагов в жертву как язычник или убивает нечестивых как истинный ревнитель веры? Возможно, автор Космографии Этика пытался создать образ Александра-христианина. В таком случае ещё раз стоит обратить внимание на то, что на картах обычно были три алтаря, число которых могло быть обусловлено образом Троицы.

Эбсторфская карта XIII в. также содержит сведения о том, как Александр заточил нечестивые народы Гог и Магог, которые будут спутниками Антихриста. О них сказано, что они питаются человеческой плотью и пьют кровь²². Народы Гог и Магог изображаются запертыми за стеной к востоку от Каспийского моря. Показано, что они поедают конечности некоего человека, возможно даже праведника, так как вокруг его головы нарисовано нечто похожее на нимб. На Эбсторфской карте упомянут ещё один небольшой эпизод, связанный с походами Александра. Когда македонский царь хотел перейти Аракс, он построил мост, однако река разлилась с такой силой, что уничтожила сооружение²³. В этой надписи создатель Эбсторфской карты почти дословно цитирует Исидора Севильского²⁴. Кроме того, на этой *mapa mundi* присутствует изображение самого моста с подписью *pons Alexandri*.

Несколько иной вариант легенды представлен на карте из Кобленца (ок. 1300). На ней сказано, что в горах Александром были заперты антропофаги эседоны, которые питаются человеческой плотью²⁵ (Chekin 2006: 169). Несмотря на то, что библейские народы Гог и Магог были заменены на эседонов, сохранена идея о том, что Александр запер где-то в горах на

et misericordiam quaerens invenitque artem magnam.

²² *Hic inclusit Alexander duas gentes immundas Gog et Magog, quas comites habebit Antichristus. Hii humanis carnibus vescuntur et sanguinem bibunt.*

²³ *Oraxis fluvius Armenie uno cum Eufrate et Tigri monte oritur, a rapacitate dictus, unde et cum Alexander transgredi vellet, pontem fabricavit, sed flumen tanta vi inundavit, ut pontem dirueret.*

²⁴ *Isidorus XIII, 21, 16: Araxis amnis Armeniae, qui ab uno monte cum Eufrate diversis specibus oritur, dictus quod rapacitate cuncta prosternit. Vnde et cum Alexander eum transgredi vellet, ponte fabricato, tanta vi inundavit ut pontem dirueret.*

²⁵ *Antropofagi id est Exedones, idem sunt in montibus ab Alexandro inclusi, humanis carnibus vescuntur.*

востоке нечестивый народ каннибалов: ведь само слово ἀνθρωποφάγος означает в греческом ‘людоед’. Обычай антропофагов эсседонов поедать тела своих родственников на торжественной погребальной трапезе и делать из их черепов позолоченные чаши описывается Солином²⁶. На Певтингеровой, а также на ряде средневековых карт эсседоны обозначены рядом с алтарями Александра.

Помимо этого, на карте из Кобленца рядом с информацией о запертых Александром эсседонах помещена ещё одна легенда о другом народе под названием Serasinites, который, будучи закрытым горами, избегает взоров людей²⁷. Возможно, имеется в виду один из народов, запертых Александром, при том что упоминание о нём и о заточённых эсседонах находится рядом. Л. С. Чекин предполагает, что наименование Serasinites, возможно, является тождественным названию Seres, которое служило для обозначения китайцев (Chekin 2006: 246). Однако на карте присутствует и само наименование Seres.

Аналогичные сюжеты содержит и Херефордская карта (конец XIII в.). На берегу Океана за стеной к востоку от Каспийского моря, где на Эбсторфской карте были помещены запертые Александром народы Гог и Магог, имеется надпись: «Всё более ужасное, чем можно поверить: невыносимый холод, с гор всё время пронизывающий ветер, который [местные] обитатели называют “Бизо”». Далее идёт упоминание Каина: «Здесь живут слишком дикие народы, питающиеся человеческой плотью, пьющие кровь, проклятые сыны Каина». Возможно, возведение их генеалогии именно к этому библейскому персонажу объясняется тем, что и он, и эти народы делают нечестивые с точки зрения христианской морали действия по отношению к своим родственникам: Каин убил брата Авеля (Быт. 4:8), эсседоны же, согласно ещё античным представлениям, поедали тела своих родственников.

Далее в надписи на Херефордской карте упоминается Александр: «Господь заточил их (сынов Каина – прим. А. Д.) посредством Александра Великого. Ведь, когда в присутствии царя произошло землетрясение, обрушились горы на горы

²⁶ Solinus XV,13: *Inter Anthropophagos in Asiatica parte numerantur Essedones qui et ipsi nefandis funestantur inter se cibis. Essedonum mos est parentum funera prosequi cantibus et proximorum corrogatis coetibus corpora ipsa dentibus lancinare ac pecudum mixta carnibus dapes facere; capitum etiam ossa auro incincta in poculorum tradere ministerium.*

²⁷ *Serasinites visus hominum fugiunt montibus inclusi.*

вокруг них. Там, где гор не хватало, он их опоясал нерушимой стеной²⁸». Очевидно, что по сравнению с Верчелльской картой акцент немного смещён: на ней Александр предстаёт молящим бога; создатель же Херефордской карты представляет македонского завоевателя как орудие божественной воли, как помощника бога, который должен был завершить начатое им.

В надписи, расположенной за стеной, содержится ссылка на Солина, а также сообщение об Антихристе: «Верят, что там же заточены те, кого Солин называет “антропофаги”, к которым причисляются и эсседоны; ведь они вырвутся во времена Антихриста и принесут погибель всему миру»²⁹.

Херефордская карта содержит и другое упоминание эсседонов, на этот раз западнее первой надписи, в которой они фигурируют, к востоку от реки Яксарт, названной также Илис. Это сообщение о них является почти точной цитатой из Солина с дополнением о том, что эсседоны считают, что пусть лучше тела родственников будут съедены ими самими, чем червями³⁰. Создатель карты как будто бы пытается продемонстрировать хоть какое-то моральное обоснование для столь неподобающего с точки зрения христианской морали поведения. Рядом с надписью изображены два человека с ножами над расчленёнными телами, хотя существуют и некоторые сомнения в том, что надпись об эсседонах относится именно к этому изображению (Chekin 2006: 164–165, прим. 9). В другой надписи между Яксартом и Меотидой речь идёт о другом скифском народе, с которым сравниваются эсседоны. Разница между ними состоит

²⁸ Полный текст надписи, расположенной за стеной у Каспийского моря: *Omnia horribilia plus quam credi potest: frigus intollerabile, omni tempore ventus acerimus a montibus, quem incole "Bizo" vocant. Hic sont homines truculenti nimis, humanis carnibus vescentes, cruorem potantes, fili Caim maledicti. Hos inclusit Dominus per magnum Alexandrum. Nam terre motu facto in conspectu principis montes super montes in circuitu eorum ceciderunt. Ubi montes deerant, ipse eos muro insolubili cinxit.*

²⁹ *Isti inclusi idem esse creduntur qui a Solino "Antropophagi" dicuntur, inter quos et Essedones numerantur; nam tempore Antichristi erupturi et omni mundo persecucionem illaturi.*

³⁰ *Essedones Sithe hic habitant, quorum mos est parentum funera cantibus prosequi et congregatis amicorum cetibus corpora ipsa dentibus laniare ac pecudum mixtis carnibus dapes facere, pulcrius a se quam a tineis hec absumi credentes.*

в том, что тот народ делал чаши из голов врагов, а эседоны из голов друзей³¹.

На трёх схожих между собой картах Ламберта Сент-Омерского, изображающих царства мира (конец XII–XIII в.), в отгороженной от остальной ойкумены области у левой перекладки Т-О схемы (в данном случае она не является Танайсом, так как последний показан восточнее) содержится надпись о том, что Александр Македонский закрыл тридцать два царства³². Такое расположение необычно, ведь, как правило, запертые народы располагались у Каспийского моря, которое на этих картах не показано как таковое. Кроме того, есть несколько карт Ламберта Сент-Омерского XII–XIII вв. с изображением народов Гог и Магог, однако на них нет упоминаний об Александре, а библейские народы показаны запертыми и занимают уже более традиционное положение на северо-востоке ойкумены у Каспийского моря (Chekin 2006: 187–191).

На карте Матфея Парижского (середина XIII в.) воспроизводится вариант легенды о заточении Александром нечестивых народов, в котором фигурируют евреи (имеются в виду потерянные колена Израилевы). В остальном эта версия схожа с другими: вследствие молитв Александра бог заточил в высоких горах евреев, которые, как ожидалось, выйдут накануне Судного дня и принесут смерть всем людям (Chekin 2006: 197–200)³³. На одной из карт Матфея Парижского, которая, вероятнее всего, была создана чуть позже двух других (первые в 1240–1253 гг., третья в 1250–1259), упоминается ветер *Bise*, который и на Херефордской карте (*Bizo*) назван в похожем контексте. В Космографии Этика ветер под названием *Biza* дует

³¹ *Specus incolunt, pocula non ut Essedones de amicis, sed de inimicorum capitibus sumentes.*

³² *Hic inclusit* (на одной из карт *seclusit*) *Alexander regna XXXII.*

³³ Вариант надписи на первой из карт: *L'enclos des muntz d[e] Caspie. Ci meinne[n]t les Gius ke Deus enclost par la priere le roi Alisandre, ki isterunt devant le iur de iuise e frunt grant occise de tutes maneres de gentz. Il sunt enclos es muntaines hautz e grant, ne poent issir.* Вариант второй карты: *Ci enclot Deus le Gius par la priere le roi Alisandre, ki isterunt devant le iur de iuise e frunt grant occise de gent, tant il plest a Deus. Les mu[n]tz sunt hauz e durs.* Вариант третьей карты: *Ceste terre est loing vers Bise. Ci mainent les nefz lignees ke li rois Alisandre enclot. Gog et Magot. De ci vindrent celes gentz k'em apele Tartarins, co dit hon ki tant unt les muntaines, tut soient eles de dure roche, cicelle e tranche a force, ke issue unt cunquis, e mut unt grant terres cunquis e destrut Inde numeement.*

с гор у Каспийского моря и также фигурирует в контексте легенды о заточении ряда народов Александром³⁴ (Aethicus 1993: 136). Наименование ветра очень сходно с упоминаемым в Космографии островом под названием *Bizas*, который якобы располагался в том же регионе и назывался в паре с другим островом Крисолидой (Aethicus 1993: 134). Их, как и соседнюю с ними Рифаргику (Rifargica в Aethicus 1993: 105; Riffarrica в Aethicus 1993: 130), населяют варвары, чьим предком являлся Иафет³⁵. Как известно, потомки этого сына Ноя, по легенде, заселили Европу, однако в Космографии речь идёт об островах у побережья Азии. Тем не менее, появление в данном контексте именно Иафета, возможно, объясняется тем, что его сыном являлся Магог, который, очевидно, дал название народу, обитавшему вместе с другим народом Гог, согласно Космографии (Aethicus 1993: 137) и *mappe mundi*, в том же регионе. Сам Магог также упоминается: ему приписывается основание расположенного недалеко от места заточения варваров города Хоолизма³⁶.

Данные Херефордской карты, как и в других случаях, соответствуют Космографии Этика. Острова *Bises*, *Criselida* и *Sapharica* (Рифаргика) располагаются в месте соединения Каспийского моря с океаном, к западу от полуострова, на котором заточены народы, возводимые создателем карты к Каину (*fili Caim maledicti*). На юго-востоке от места их заточения находится город Хоолизма, о котором сообщено, что его основал Магог³⁷. На Эбсторфской же карте упомянутые острова имеют больший разброс. Город *Colisma*, скорее всего другая версия названия Хоолизма, располагается западнее Каспийского моря и Кавказского хребта. Рядом с ним изображён Иафет, *Iafeth*. Он же назван основателем этого города³⁸.

На карте Матфея Парижского 1250–1259 гг. вероятнее всего отождествляются Гог и Магог и девять потерянных колен Израилевых. Их осталось девять, потому что одно, татары,

³⁴ *Ventum, qui ab ipsis montibus flat, nimis acerrimum et frigidum bizam vocitant.*

³⁵ Aethicus 1993: 134: *Vicinae sunt itaque insolae Bizas et Crisolida, et in eas similiter barbaras gentes inhabitant de semine Iafeth.*

³⁶ <...> *urbem Choolismam in Olchis iuga constructam, ad ubera aquilonis vergentem, a Magog, filio Iafeth, in illis regionibus famosissimam <...>* (Aethicus 1993: 159–160)

³⁷ *Urbs Choolissime [q]uam edificavit Magog filius Japhet.*

³⁸ *Colisma civitas quam edificavit Iafeth filius Noe.*

вырвалось из своего заточения; по другой версии под *nefs lignees* имелись в виду ряды кораблей³⁹ (см. о сложности перевода этого места Chekin 2006: 227). Помимо этого, в надписи на карте утверждается, что освободившиеся из заточения татары, которые пробили себе проход в горах, завоевали большую территорию и уничтожили Индию. Таким образом, автор карты отреагировал на новых для его времени завоевателей с востока, монголов, связывая их с народами Гог и Магог, как это делали и его предшественники. До Матфея Парижского с ними отождествляли венгров (Bloch 2003: 62), возможно также, некоторые тюркские народы (*Turchi*) возводились к народам Гог и Магог⁴⁰, которые на Англо-саксонской карте упомянуты рядом с ними. На Эбсторфской и Херефордской картах сказано, что *Turci/Turchi* – нечестивый народ, происходящий от народов Гог и Магог. Сообщение об их происхождении, а также описание места обитания и питания соответствует Космографии Этика⁴¹, в которой им приписываются варварские обычаи. На Херефордской карте их остров располагается рядом с чудесным островом, который посетил Александр, и его алтарями, на Эбсторфской – он находится у европейского побережья к востоку от Миопара. Эбсторфская *tabula mundi* располагает все упомянутые острова гораздо западнее, что приводит к некоторым нестыковкам. Изначально Космография Этика, вероятно, предполагала их компактное расположение.

Таким образом, монастырские карты сохранили несколько вариантов легенды о заточении различных народов: это могли быть библейские Гог и Магог, с которыми вероятнее всего

³⁹ В Космографии Этика сообщается о том, что Александр не смог выстроить укрепления на островах, отмелях и на побережье (*Aethicus* 1993: 137): *sed mare oceanum parvolas insulas hac minima intervalla sirtisque sablonem et mollia quaeque litora pelaygum undique obductum ob hoc obstruere non potuit, sed maximam multitudinem gladio crudeliter interfecit*. В таком контексте упоминание кораблей имело бы некое логичное объяснение.

⁴⁰ *Gens ignominiosa et incognita, monstruosa, idolatria, fornicaria, in cunctis stupris et lupanariis truculenta, a qua et nomen accepit, de stirpe Gog et Magog* (*Aethicus* 1993: 120).

⁴¹ Эбсторфская карта: *Taracontum ci[vitas] et insula quam inhabitant Turci de stirpe Gog et Magog, gens barbara et immunda, iuvenum carnes et abortiva hominum manducantes [omnium truculentissimi]*. Херефордская карта: *Terraconta insula quam inhabitant Turchi de stirpe Gog et Magog, gens barbara et immunda, juvenum carnes et abortiva manducantes*.

одновременно отождествлялись и потерянные колена Израилевы, и татары; эсседоны и даже просто неопределённые тридцать два царства. Скорее всего, для всех версий, даже если об этом не сказано прямо, характерны эсхатологические ожидания. В подавляющем большинстве случаев местом заточения выступает регион, примыкающий к Каспийскому морю. А главным действующим лицом неизменно является Александр Македонский, хотя создатели карт и расставляли немного разные акценты при описании его подвигов.

Помимо того, что народы Гог и Магог появляются на монастырских картах, они также присутствуют и в Каталонском атласе Авраама Крескеса 1375 г., который представлял собой картографический портолан средиземноморского бассейна, встроенный в карту мира, что было характерно для каталонских мастеров в целом (Fomenko 2011: 71–104). Народы Гог и Магог показаны на краю мира окружёнными горами. Их изображение в какой-то мере продолжает монастырскую традицию. Однако на *mappe mundi* они обозначались рядом с Каспийским морем, тогда как Каталонский атлас помещает их далеко от него, на северо-восточной оконечности земли. Изображение северо-восточных территорий в Каталонском атласе стало более проработанным и реалистичным, в том числе с точки зрения масштаба. Народы Гог и Магог удалены от Каспийского моря, которое уже перестало к этому времени рассматриваться в качестве залива Океана. Эти легендарные народы Авраам Крескес отодвинул в малоизвестные земли. Рядом с народами Гог и Магог упомянут и Александр (*Allexandri*). Скорее всего, автор Каталонского атласа хотел обозначить некий объект, имеющий отношение к македонскому завоевателю (что показывает и родительный падеж, в котором стоит его имя), однако наименование этого объекта не сохранилось, так как находилось на границе листа, в достаточно уязвимом месте. Возможно, это были алтари или колонны Александра, так как надпись находится близко к краю земли.

Как считает П. Г. Дальше (Dalché 2013: 72–73), картина мира, созданная античной наукой, в Средние века была в целом унаследована и всего лишь христианизирована с помощью добавления нескольких элементов, важных для географии и истории спасения человечества. Среди этих элементов своё значительное место занимает легенда об Александре и народах Гог и Магог, с которыми могли отождествляться десять колен Израилевых, представляющие собой ещё один библейский

концепт. Однако с рецепцией географии Птолемея и его принципов картографирования, с Возрождением и изменением картины мира легенда о заточении македонским завоевателем нечестивых народов на берегах Каспийского моря перестала отображаться на картах. Образ Александра Македонского на средневековых картах был в значительной степени мифологизирован, исторические же данные о нём почти не отображались.

Литература

- Aethicus 1993: *Die Kosmographie des Aethicus* / Ed. O. Prinz. MGH. München.
- Ammianus Marcellinus 1935–1940: *Ammianus Marcellinus. With An English Translation* / Ed. John C. Rolfe. Cambridge; London.
- Bagrow L. S. 2004: *Istoria kartografii [History of Cartography]*. Moscow.
Багров Л. С. 2004: *История картографии*. М.
- Bloch M. 2003: *Feodal'noye obshchestvo [The feudal society]*. Trans. by M. Yu. Kozhevnikova. Moscow.
Блок 2003: *Феодальное общество*. Пер. М. Ю. Кожевниковой. М.
- Braginskaya N. V. 2014: *Chetyre knigi Makkaveyev*. Jerusalem; Moscow.
Брагинская Н. В. 2014: *Четыре книги Маккавеев*. Иерусалим; Москва.
- du Cange Ch. et al. 1883–1887: *Glossarium mediæ et infimæ latinitatis*. Niort.
- de Castellione G. 1978: *Galteri de Castellione Alexandreis. Thesaurus Mundi, Bibliotheca Scriptorum Latinorum Mediæ et Recentioris Ætatis, 17* / Ed. Marvin L. Colker. Padua.
- Chekin, L.S. 2006: *Northern Eurasia in Medieval Cartography. Inventory, Text, Translation, and Commentary*. Turnhout.
- Dalché P. G. 2013: *L'espace géographique au Moyen Âge*. Florence.
- Dan A. 2017: La mappemonde d'Albi – Un pinax chôrographikos. Notes sur les origines antiques de la carte et du texte du ms Albi fol. 57v-58r. *Cartes et Géomatique. Revue du Comité français de cartographie* 234, 13–44.
- Fomenko I. K. 2011: *Obraz mira na starinnykh portolanakh. Prichernomorye. Konec XIII–XVII v. [The image of the world on the elder portolans. The Black Sea region. The end of 13th –17th c.]*. Moscow.
Фоменко И. К. 2011: *Образ мира на старинных портоланах. Причерноморье. Конец XIII–XVII в.* М.
- The History of cartography 1987–2007: *The History of cartography* / Ed. J. V. Harley and D. Woodward. Vol. 1–3. Chicago.
- Isidorus Hispalensis 1911: *Isidori Hispalensis Episcopi Etymologiarum sive Originum Libri* / Ed. W. M. Lindsay. Oxford.
- Mel'nikova Ye. A. 1998: *Obraz mira [The image of the world]*. Moscow.
Мельникова Е. А. 1998: *Образ мира*. М.
- Orosius P. 1889: *Historiarum adversum paganos libri VII* / Ed. C. Zange-meister. Lipsiae.

- Podossinov A. V. 1999: *Ex oriente lux! Oriyentacziya po stranam sveta v arkhaiskikh kul'turakh Evrazii* [*Ex oriente lux! The orientation by the sides of the world in the archaic cultures of Eurasia*]. Moscow.
- Подосинов А. В. 1999: *Ex oriente lux! Ориентация по странам света в архаических культурах Евразии*. М.
- Podossinov A. V. 2010: [Is Alexander the Great on Don? (The space of a way and the space of a map in ancient geography)]. In: *Drevneishiye gosudarstva Vostochnoy Evropy* [*The most ancient states of Eastern Europe*] 2009. Moscow: Indrik, 264–284.
- Подосинов А. В. 2010: Александр Македонский на Дону? (Пространство пути и пространство карты в античной географии). В сб.: *Древнейшие государства Восточной Европы 2009*. М.: Индик, 264–284.
- Podossinov A. V., Jackson T. N., Konovalova I. G. 2016: *Skifiya v istoriko-geograficheskoy traditsii Antichnosti i Srednikh vekov* [*Scythia in historico-geographical tradition of the antiquity and the Middle Ages*]. Moscow.
- Подосинов А. В., Джаксон Т. Н., Коновалова И. Г. 2016: *Скифия в историко-географической традиции Античности и Средних веков*. М.
- Plutarch 1994: *Sravnitel'nyye zhizneopisaniya* [*Parallel Lives*] / Trans. M. N. Botvinnik and I. A. Perel'muter. Vol. 1–2. Moscow.
- Плутарх 1994: *Сравнительные жизнеописания в двух томах*. Пер. М. Н. Ботвинника и И. А. Перельмутера. Т. 2. М.
- Ptholemeus C. 1478: *Clavdii Ptholemei Alexandrini philosophi Cosmographia*. Roma.
- Ptolemeus C. Between 1460 and 1477: *Claudii Ptolomei Cosmographie* [*Manuscrit*] / Trans. J. D'Angelo. Italy. In: Universitat de València. BH Ms. 0693. URL: <http://hdl.handle.net/10550/25913> [21.03.2019]
- C. Iulius Solinus 1895: *Collectanea rerum memorabilium* / Ed. Th. Mommsen. Berlin.
- Strabo 1994: *Geografiya* [*Geography*]. Trans. by G. A. Stratanovskiy. Moscow.
- Страбон 1994: *География*. Пер. Г. А. Стратановского. М.